

Неофициальный перевод. Если между переводом и оригиналом находятся смысловые несоответствия, правильным следует признать оригинал документа на эстонском языке

RTI, 30.11.2007, 61, 392

Изменение Постановления Правительства Республики от 25 января 2002 года № 56 « Государственная программа обучения для основной школы и гимназии»

Постановление Правительства Республики от 23 ноября 2007 года № 235

Постановление вводится на основании раздела 2 § 3 «Закона об основной школе и гимназии», а также исходя из разделов¹ ja 1²§ 9 и раздела 2 § 52 этого же закона.

В Постановление Правительства Республики от 25 января 2002 года № 56 «Государственная программа обучения для основной школы и гимназии» вносятся следующие изменения:

1) параграф 28¹ формулируется следующим образом:

«§ 28¹. Обучение на эстонском языке на гимназической ступени муниципальной и государственной гимназии

(1) Начиная с 2011/2012 учебного года, школа на основании своей программы обучения гимназической ступени обеспечивает поступившим в 10 класс проведение обучения на эстонском языке в объеме не менее 57 курсов, что составляет 60 % от установленного минимально допустимого объема обучения на гимназической ступени.

(2) Начиная с 2011/2012 учебного года, для поступивших в 10 класс программа обучения гимназической ступени включает как обязательные к изучению на общегосударственном уровне для всех школ следующие курсы на эстонском языке: «Эстонская литература», «Обществоведение», «Музыка», «История Эстонии», «География».

(3) График перехода к обучению на эстонском языке в школе уточняется в § 28² а также в школьной программе обучения»;

2) постановление дополняется §-м 28² в следующей формулировке:

« § 28². Переход к обучению на эстонском языке на гимназической ступени муниципальной и государственной школы

(1) В 2007/2008 учебном году поступившим в 10 класс гимназической ступени преподается на эстонском языке по меньшей мере один курс эстонской литературы.

(2) В 2008/2009 учебном году поступившим в 10 класс гимназической ступени преподается на эстонском языке по меньшей мере один курс эстонской

литературы и по выбору школы два курса обществоведения или три курса музыки.

(3) В 2009/2010 учебном году поступившим в 10 класс гимназической ступени преподается на эстонском языке по меньшей мере один курс эстонской литературы, два курса обществоведения и три курса музыки.

(4) В 2010/2011 учебном году поступившим в 10 класс гимназической ступени преподается по меньшей мере один курс эстонской литературы, два курса обществоведения, три курса музыки и два курса истории Эстонии.

(5) В 2011/2012 учебном году и последующие годы на гимназической ступени на эстонском языке преподаются по меньшей мере один курс эстонской литературы, два курса обществоведения, три курса музыки, два курса истории Эстонии и три курса географии; и включая вышеперечисленные курсы, школа обеспечивает обучение на эстонском языке по программе обучения гимназической ступени в объеме не менее 57 курсов, что составляет 60% от минимально допустимого объема обучения, установленного для гимназической ступени.

Премьер-министр Андрус Ансип

Министр образования и науки Тынис Лукас

Госсекретарь Хейки Лоот